

# Szakmai szolgáltatások nyújtására vonatkozó általános szolgáltatási feltételek

## 1. Általános cél

1.1.A jelen Általános Szolgáltatási Feltételek Önre, mint fogyasztónak nem minősülő Ügyfelünkre vonatkoznak, aki Szolgáltatásokat vesz igénybe, az EPS-Connect International Zrt.-től.

1.2.Az EPS-Connect által az Ön, mint „**Ügyfél**” részére nyújtandó Szolgáltatások leírása a számláinkon, árajánlatainkban, munkaleírásokban vagy egyéb egyedi megállapodásokban (a továbbiakban: „**Munka Megállapodás**”) olvashatók, vagy bármely olyan egyéb az EPS-Connect által biztosított formában. A Szolgáltatások terjedelmét a Munkaszerződés-, valamint az Ügyfél által megadott alkalmazandó specifikációk vagy követelmények tartalmazzák.

1.3.A Szolgáltatások bármely változtatásához az Ügyfél és az EPS-Connect közötti írásbeli megállapodásra van szükség.

1.4.**BÁRMELY ELTÉRÉS VAGY ELLENTMONDÁS ESETÉN A JELEN ÁLTALÁNOS FELTÉTELEK ÉS A MUNKA MEGÁLLAPODÁS KÖZÖTT, A MUNKA MEGÁLLAPODÁS SZÖVEGE AZ IRÁNYADÓ.**

## 2. Fogalom-meghatározások

A jelen Általános Feltételekben vagy a hatálya alá tartozó bármely Munka Megállapodásban nagybetűkkel jelölt kifejezések az alábbiakban meghatározott jelentéssel bírnak. Az egyes Mellékletek vagy Munka Megállapodások különböző vagy további fogalom-meghatározásokat is tartalmazhatnak.

A „**Szerződés**” a jelen Általános Feltételeket és a hatályuk alá tartozó egy vagy több Munka Megállapodást jelent, és meghatározza az egyes Felek jogait és kötelezettségeit az EPS-Connect által nyújtott Szolgáltatások tekintetében.

A „**Fogyasztó**” az Európai Parlament és a Tanács 1999. május 25-i, 1999/44/EK számú, a fogyasztási cikkek adásvételének és a kapcsolódó jótállásnak egyes vonatkozásairól szóló irányelvben fogyasztóként meghatározott személyeket jelenti, az irányelv időről időre történő módosításának vagy a helyébe lépő jogszabálynak megfelelően.

Az „**Ügyfél**” Önt, mint természetes személyt vagy jogi személyt jelenti, aki részére az EPS-Connect Szolgáltatásokat nyújt.

A „**Bizalmas Információk**” jelentik valamennyi pénzügyi, műszaki és egyéb információt, azok valamennyi másolatát is beleértve (beleértve többek között minden megállapodást, fájlt, könyvet, naplót, grafikont, nyilvántartást, tanulmányt, jelentést, ütemtervet, tervet, statisztikai információkat, know-how-t, fogalmakat, technikákat, tervrajzokat, specifikációkat, folyamatokat, számítógépes programokat, tervezeteket, rendszereket, gyártási, Ügyfél információkat, képleteket, folyamatokat, ötleteket, találmányokat /akár szabadalmaztatható, akár nem), sematikus ábrázolásokat vagy a munkavállalók és tanácsadók nevét és szakértelmét is), vagy bármely olyan egyéb információt, amelyet a Átadó Fél bizalmas információként tüntet fel, amelyet a Fogadó Fél részére, közvetve, vagy közvetlenül a Átadó Fél biztosíthat

vagy tehet közzé vagy amelyet a Fogadó Fél szerezhethet meg, közvetve, vagy közvetlenül a Átadó Féltől, azt a helyzetet is beleértve, ahol mindez a Átadó Fél vagy a Átadó Fél vállalkozóinak, engedélyeseinek vagy egyéb Ügyfeleinek bármely létesítménye ellenőrzésének az eredménye. Ez a kifejezés magában foglalja a Bizalmas Információk valamennyi másolatát és a belőlük készült kivonatokat, illetve a Átadó Fél által vagy javára készített, Bizalmas Információkat tartalmazó, számítógéppel generált valamennyi tanulmányt és adatot is. A Átadó Fél által Bizalmas Információnak tekintett információk szóban, vizuálisan vagy írásban is közölhetők.

A Bizalmas Információk minden írásbeli közzétételét „Bizalmas Információnak” tekintettként kell megjelölni, kivéve, ha (i) kifejezetten „Nem bizalmasként” jelölik meg vagy hasonló bejegyzésűnek minősül, vagy (ii) a jelen Általános Feltételekben vagy a Felek Megállapodásában foglalt kizárás alá esik.

A „**Díj vagy Díjak**” azokat a díjakat, költségeket, árakat, díjakat, ráfordítás alapú (T&M) Díjakat vagy bármely fajta kompenzációt jelentenek, amelyek az Ügyfél által az EPS-Connect részére a Szerződés szerint fizetendők.

A „**Vis major esemény**” olyan eseményt jelent, amely az adott Fél (vagy a nevében eljáró bármely személy) ellenőrzési körén kívül esik, amelyet a természeténél fogva nem lehetett volna előre látnia az ilyen Félnak (vagy az ilyen személynek), vagy ha elkerülhetetlen volt, és magában foglalja többek között a természeti csapásokat, viharokat, árvizeket, zavargásokat, tűzvészt, szabotázszt, polgári zavargást vagy polgári elégedetlenséget, a polgári vagy katonai hatóságok beavatkozását, (bejelentett vagy be nem jelentett) háborús cselekményeket vagy a fegyveres ellenségeskedést vagy egyéb nemzeti vagy nemzetközi katasztrófát vagy egy vagy több terrorcselekményt vagy energiaforrás-hiányt.

Az „**Általános Feltételek**” az EPS-Connect által az Ön részére nyújtandó, Szakmai Szolgáltatások nyújtására vonatkozó Általános Szolgáltatási Feltételeket jelentik.

A „**Szellemi Tulajdonjogok vagy SzTJ**” a világszerte létrehozott szerzői művekhez fűződő, valamennyi materiális és immateriális jogot jelenti, beleértve többek között a szerzői jogokat és erkölcsi jogokat, a védjegyeket és kereskedelmi nevekhez fűződő jogokat és a hasonló jogokat, kereskedelmi titokhoz fűződő jogokat, szabadalmakat, módszereket, terveket, algoritmusokat és egyéb szellemi vagy ipari tulajdonjogot (bármely fajtájú és természetű is legyen az egész világon és bármilyen módon is legyen megjelölve), akár a jog működésével, szerződés, engedély folytán vagy egyéb módon keletkezett, akár szabadalmaztatható, akár nem, továbbá valamennyi regisztrációt, kezdeti bejelentést, megújítást, kiterjesztést, folytatást, megosztást vagy újbóli kibocsátást is, most vagy a jövőben hatályos módon.

Az „**EPS-Connect**” az alábbi magyarországi vállalatot jelenti:

<b>Név:</b>	EPS-Connect International Zrt.
<b>Székhely:</b>	1131 Budapest, Dolmány utca 9.
<b>Cégjegyzékszám:</b>	Cg. 01-10-140605 bejegyezve: Fővárosi Bíróság Kereskedelmi Cégjegyzékében
<b>Közösségi adószám:</b>	HU27129124
<b>Alapértelmezett bankszámlaszám:</b>	OTP 11704007-22061498

**Képviselésében:** Ms. Erika Hackenberger, Chief Executive Officer

A „**Fél vagy Felek**” az Ügyfelet és az EPS-Connect-et jelenti, külön vagy együttesen.

A „**Szolgáltatás**” az EPS-Connect által az Ügyfél részére végzett tevékenységeket jelenti, a vonatkozó Munka Megállapodásban leírtaknak megfelelően.

A „**Harmadik fél**” az EPS-Connect-től vagy az Ügyféltől eltérő személyt vagy üzleti vállalkozást jelenti.

A „**Munka Megállapodás**” egy mindkét fél által elfogadott írásbeli dokumentumot (pl. egy számlát, ajánlatot, árajánlatot, munkakimutatást vagy Ön által kibocsátott megrendelést) jelent. Az elfogadás jelenthet egy aláírást vagy a teljesítés kezdetét vagy egyéb implicit [*ráutaló*] magatartást (pl. a számla kifizetése).

A „**Munkanap**” a magyarországi munkanapokat jelenti, amikor a bankok általánosan nyitva vannak a látogatók számára, 9:00 és 17:00 óra között, a közép-európai idő szerint.

A jelen Feltételek és a Munka Megállapodások szövege eltérő vagy további fogalom-meghatározásokat is tartalmazhat.

### 3. Az Általános Feltételek elfogadása

3.1. Az EPS-Connect Szolgáltatásainak Munka Megállapodás alapján való bármilyen igénybevétele egyúttal a jelen Általános Feltételek elfogadásának minősül.

3.2. Ha a Felek között nem jött létre kölcsönösen aláírt és kötelező erejű Szerződés, akkora jelen Általános Feltételek alkalmazandók és tekintendők a teljes Szerződésnek abban az esetben, ha:

- az Ügyfél elfogadja az EPS-Connect által nyújtott Szolgáltatások teljesítését vagy nyújtását; vagy
- az Ügyfél kifizeti az EPS-Connect által az Ügyfél részére kibocsátott számlát.

3.3. A jelen Általános Feltételek hatályos verziója elérhető a következő címen: <http://www.eps-connect.hu>.

### 4. Szavatosságok

4.1. Az EPS-Connect szavatolja, hogy:

- a Szerződésből eredő kötelezettségeit a tőle ésszerűen elvárható gondossággal és szakértelemmel teljesíti;
- a tevékenységeket kompetens és megfelelő tapasztalattal rendelkező személyek végzik, professzionális módon;
- A Szolgáltatásokkal kapcsolatban az Ügyfél rendelkezésére bocsátott bármely anyag vagy dokumentáció mentes Harmadik felek jogaitól (a Szellemi Tulajdonjogokat is beleértve), amelyek megakadályoznák, nehezítenék, illegálissá vagy lehetetlenné tennék az EPS-Connect által biztosított felhasználási jogok gyakorlását, a Szerződésben és az alkalmazandó jogszabályokban meghatározott korlátozásokkal.

4.2. A jelen Szerződésben, egy Munka Megállapodásban vagy ezek mellékletében foglalt kifejezett rendelkezéstől eltekintve, bármely fajta szavatosságot, akár kifejezettet, akár hallgatólagosat vagy akár jogszabály szerinti, beleértve többek között az eladhatóságra és az adott célra való alkalmasságra vonatkozó hallgatólagos szavatosságot is, az EPS-Connect az alkalmazandó jog által megengedett lehető legteljesebb mértékben kizár.

A Munka Megállapodásban foglalt eltérő rendelkezések hiányában, a Szolgáltatásokat és anyagokat nem az Ügyfél egyedi követelményeinek vagy céljának való megfelelésre tervezték.

4.3. Az EPS-Connect által készített és rendelkezésre bocsátott tervek és tervezetek kizárólag az ilyen terveken vagy bármely kíséző jegyzeten meghatározott telephely/helyszínen vonatkozásában használhatók. Az EPS-Connect nem biztosít „sablon” terveket vagy tervezeteket.

4.4. Míg az EPS-Connect megtesz minden erőfeszítést annak érdekében, hogy teljes mértékben professzionális hozzáállást nyújtson minden elvégzett munka esetén, mégsem tud garanciát vállalni ajánlásainak betartása esetén sem valamely Ügyfél által elvárt eredményért, mivel számos, az eredményt befolyásoló tényező az EPS-Connect ellenőrzési körén kívül esik.

4.5. Az Ügyfél tudomásul veszi és egyetért azzal, hogy az EPS-Connect alvállalkozókat (Harmadik Feleket, kereskedelmi/szabadúszó partnereket) alkalmaz a Szolgáltatások nyújtásához. Az EPS-Connect felelős az ilyen alvállalkozókért és a teljesítményükért az Ügyfél felé, kivéve, ha az alvállalkozót az Ügyfél választotta vagy írta elő az igénybevétele. Az Ügyfél bizonyos személyek alkalmazása iránti igényét az EPS-Connect csak akkor tudja teljesíteni, ha erről a Felek korábban írásban megállapodtak.

### 5. Az Ügyfél kötelezettségei

5.1. Az Ügyfél az EPS-Connect részére külön díj felszámítása nélkül hozzáférést biztosít (a távoli hozzáférést is beleértve) az Ügyfél létesítményeire, információihoz, személyzetéhez, helyiségeihez és erőforrásaihoz.

5.2. Az Ügyfél felelőssége annak biztosítása, hogy a Szerződés teljesítéséhez és befejezéséhez szükséges valamennyi dokumentumot időben bocsássa az EPS-Connect rendelkezésére, anélkül, hogy kifejezetten kérni kellene őket, valamint, hogy EPS-Connectet tájékoztassák minden olyan eseményről és körülményről, amely lényeges a Szerződés teljesítése szempontjából. A jelen pont minden olyan dokumentumra, eljárásra és feltételre is vonatkozik, amely először a konzultációs időszak alatt keletkezik vagy merül fel.

5.3. Az Ügyfél köteles a teljesítés átvételére és minden leszállítandó ellenőrzésének elvégzésére 5 (öt) munkanapon belül, és el kell fogadnia vagy el kell utasítania a leszállítandót. Az elutasításnak a hibás teljesítésen kell alapulnia, vagyis csak olyan okból lehetséges, ha a leszállítandó nem felel meg a Szerződés szerinti specifikációkkal vagy elfogadott követelményekkel, vagy ha az EPS-Connect megsértette bármely szavatosságát (a továbbiakban: „**Hiba**”) és az EPS-Connect felelős a Hibáért.

Elutasítás esetén az EPS-Connect jogosult és köteles a Hiba kijavítására, gazdaságilag ésszerű határidőn belül és a leszállítandó ismételt átadására.

## 6. Díjak és díjváltozások

6.1. Hacsak a Felek másként nem állapodtak meg, a Díj az alábbiak közül egy vagy több fajta lehet:

- a) a Munka Megállapodásban előírt ellenérték,
- b) Az EPS-Connect Szolgáltatás kiszámlázásakor érvényes sztenderd díjai (lásd még a 6.2 Szakaszt),
- c) Budapesten kívüli utazások esetén fel, 1,- euró/km utazási díj. Az utazással töltött idő, amely meghaladja a napi 30 percet, az alkalmazandó óradíj felével kerül felszámításra (ha a Felek óradíjban állapodtak meg a Szolgáltatások tekintetében).
- d) a külső, jóváhagyott szállítók (alvállalkozók, tanácsadók) igénybevétele a szállító irányadó díjainak alkalmazásával kerül felszámításra.

6.2. Az EPS-Connect a sztenderd díjszabását a következő linken teszi elérhetővé saját döntése alapján: <https://www.eps-connect.hu>.

A DÍJAKAT AZ EPS-CONNECT SAJÁT BELÁTÁSA SZERINT ÉS EGYOLDALÚ DÖNTÉSE ALAPJÁN VÁLTOZTATHATJA. ABBAN AZ ESETBEN, HA A FELEK SZERZŐDÉSE NEM TARTALMAZ MEGÁLLAPODÁST VALAMELY SZOLGÁLTATÁS DÍJÁRÓL VAGY HA EGY DÍJRÓL NEM KIFEJEZETTEN MOND LE AZ EPS-CONNECT ÍRÁSBAN, AZ EPS-CONNECT KÖZZÉTETT (A SZÁMLÁZÁS IDŐPONTJÁBAN HATÁLYOS) SZTENDERD DÍJAK ÉS KÖLTSÉGEK ALKALMAZANDÓAK.

6.3. HA több mint egy Ügyfél hozza létre a jelen Szerződést, az Ügyfelek egyetemlegesen felelnek a Díjak teljes összegének megfizetéséért.

## 7. Fizetés

7.1. Az Ügyfél által az EPS-Connect részére fizetendő Díjak nem tartalmazzák az adókat. Az Ügyfél vállalja, hogy megfizet bármely alkalmazandó értékesítési, használati, személyes vagyon-, jövedéki, hozzáadottérték-, forrás- és egyéb olyan adót, amelyet a tranzakcióra vagy a Szolgáltatásokra vagy azok birtoklására, használatára, üzemeltetésére vagy karbantartására vetnek ki.

7.2. A számlákat az EPS-Connect székhelye szerinti jogszabályokkal összhangban kerülnek kiállításra. Bármely további számlán, feltüntetendő tartalomról vagy adatról az Ügyfélnek értesítést kell küldenie EPS-Connect számára. A számla befogadásának Ügyfél általi elutasítása hiányzó adatok vagy információk miatt, amelyekről nem értesítette az EPS-Connectet, a késedelmes fizetés jogkövetkezményeit kell alkalmazni.

7.3. Ha az Ügyfél késedelembe esik bármely esedékes kifizetéssel, az EPS-Connect jogosult kamat követelésére a késedelmes összeg után, az alkalmazandó jognak megfelelően.

7.4. Ha az Ügyfél határidőben nem teljesíti fizetési kötelezettségét, akkor az EPS-Connect számára rendelkezésre álló bármely egyéb jog vagy igény nélkül, az EPS-Connect jogosulttá válik legalább 5 (öt) munkanappal korábban megküldött írásbeli értesítés útján:

- a) a Szerződésből eredő kötelezettségei teljesítésének vagy további teljesítésének felfüggesztésére, anélkül, hogy a következményekért felelne az Ügyfél vagy bármely Harmadik fél felé; és
- b) az Ügyfél Termékek és/vagy Szolgáltatások használatával kapcsolatos jogainak felfüggesztésére, vagy a Szerződés szerinti teljesítés felfüggesztésére.

## 8. Szellemi tulajdon

8.1. Az EPS-Connect által tervezett, felvázolt vagy leszállított munkákat, anyagokat, terveket vagy egyéb dokumentációt az Ügyfél részére a Szerződés alapján, akkor valamennyi kapcsolódó jog, a hozzájuk fűződő szerzői jogokat is beleértve, az EPS-Connecté marad és az Ügyfél által kizárólag arra a célra használhatóak fel, amelyre rendelkezésre bocsátották azokat. Az Ügyfél nem terjeszthet vagy értékesíthet semmiféle munkát, anyagot, tervet vagy egyéb dokumentációt egyetlen harmadik fél részére sem az EPS-Connect írásbeli hozzájárulása nélkül.

8.2. Mindkét Fél csak a Szerződésben meghatározott Szellemi Tulajdonjogokkal kapcsolatban biztosít engedélyeket és jogokat, és nem biztosítanak egyéb jogokat sem közvetve, sem közvetlenül, hallgatólagosan vagy egyéb módon.

Az Ügyfél Szellemi Tulajdonjogai által védett művek vagy az olyan művek tekintetében, amelyeket az EPS-Connect részére a Szerződés értelmében biztosítanak (az Ügyfél tartalmakat is beleértve), az Ügyfél vállalja, hogy teljes mértékben képes és jogosult, valamint minden jogot biztosít az EPS-Connect Szerződésből eredő felelősségei teljesítésének elősegítéséhez szükséges bármely tevékenység elvégzésére.

## 9. Felelősség

9.1. Az EPS-Connect nem felel az Ügyfél felé a Szerződéssel kapcsolatos bármely követeléssel, eseménnyel vagy körülménnyel kapcsolatban vagy abból eredően, kivéve az alábbi eseteket:

- a) Harmadik fél követelése, miszerint az EPS-Connect Terméke vagy Szolgáltatása sérti egy Harmadik Fél Szellemi Tulajdonjogát, kivéve, ha a jogsértés az Ügyfél által adott utasítások vagy specifikációk miatt merült fel;
- b) testi épségben, egészségben (a halált is beleértve) okozott kárt és fizikai vagyontárgyakban okozott kárért való kártérítés követelése;
- c) bármely kár, amelyet az EPS-Connect szándékos magatartása okozott.

9.2. **A közvetett károk kizárása:** Az alkalmazandó jog által megengedett lehető legteljesebb mértékben, az EPS-Connect kizárja a felelősségét az Ügyfél felé a szerződésben, kártérítésben vagy egyéb módon, bármi is volt az azt kiváltó ok, egyetlen elmaradt haszonért, üzletért vagy cégértékért, bizalmas vagy egyéb információk vagy adatok elvesztéséért vagy meghibásodásáért, az

üzletmenet megszakadásáért, berendezések használatának kimaradásáért, az adatvédelem elvesztéséért vagy bármely egyéb közvetett, speciális, következményes, véletlen vagy büntető jellegű költségért, kárért vagy bármely fajta kiadásért, akárhogyan is merült fel a Szerződés értelmében vagy azzal összefüggésben, a 13 (Titoktartás) Szakasz megsértésének kivételével.

**9.3. A felelősség korlátozása:** Tekintet nélkül arra, milyen alapon jogosult az Ügyfél kártérítés követelésére az EPS-Connecttől és kivéve, ha az itt meghatározott korlátozás eltérést nem engedő jogszabályi előírásba ütközik, az EPS-Connect teljes felelőssége az egyes Munka Szerződésekből eredő vagy azzal kapcsolatos igényekért, nem haladhatja meg az Ügyfélnél a szerződésszegés miatt vagy egyéb okból felmerült közvetlen károk összegét, de maximum azon Díjak összegét (rendszeres (periodikusan fizetendő díj esetén 12 havi Díj alkalmazandó), amelyeket az Ügyfél ténylegesen megfizetett az érintett Munka Megállapodással összefüggésben.

9.4. A felelősség korlátozása a Felek megtárgyalt és kialakított megállapodása alapján jött létre és az EPS-Connectet megillető ellenérték azt figyelembe vette.

9.5. Az Ügyfél felelős az igényeinek megfelelő Szolgáltatások kiválasztásáért és meghatározásáért, valamint a Szolgáltatások használata által elérni kívánt eredményekért, beleértve az Ügyfél döntését is üzleti magatartását és működését kapcsolatos bármely ajánlás végrehajtásával kapcsolatban.

9.6. Az EPS-Connect betartja a rá, mint a Szerződésben meghatározott Szolgáltatások szolgáltatójára vonatkozó jogszabályokat. Az EPS-Connect nem felelős az Ügyfél üzleti tevékenységére alkalmazandó jogszabályok beazonosításáért vagy betartásáért, ideértve azokat is, amelyek azon Termékekkel vagy Szolgáltatásokkal kapcsolatosak, amelyeket az Ügyfél a Szerződés alapján megszerez.

9.7. Az Ügyfél nem jogosult arra, hogy az EPS-Connect írásbeli jóváhagyása nélkül a Díjakkal szemben beszámítással vagy levonással éljen bármely olyan összeg tekintetében, amellyel az EPS-Connect tartozik az Ügyfél részére vagy amelyről azt állítják, hogy az EPS-Connect tartozik az Ügyfél részére.

## 10. Az Általános Feltételek változása

10.1. Az EPS-Connect saját belátása szerint megváltoztathatja az itt foglalt feltételeket, az Ügyfél értesítése nélkül. A változtatások sosem visszamenőleges hatályúak és nem befolyásolják a hatályos Munka Megállapodásokat.

10.2. A Munka Megállapodásban foglalt feltételek nem változtathatók meg mindkét Fél kölcsönös megállapodása nélkül.

## 11. Megszüntetés

11.1. Az EPS-Connect bármikor megszüntethet bármely Munka Megállapodást, amelyre a jelen Általános Feltételek vonatkoznak vagy megszüntetheti a Szolgáltatások teljesítését a teljesítés előtt, az Ügyfél írásbeli értesítésével. Az értesítéssel az EPS-Connect köteles visszafizetni Ügyfél részére az előre megfizetett olyan összeget, amelyért EPS-Connect nem nyújtott Terméket

vagy Szolgáltatást. Az EPS-Connect nem felelős az ilyen megszüntetésből eredő kárért vagy veszteségért.

11.2. Ha az Ügyfél megszüntet bármely az EPS-Connecttel kötött szerződést, az Ügyfél felelős az EPS-Connect számára a megszüntetés időpontjáig felmerülő bármely veszteségért (beleértve többek között az elmaradt hasznokat is).

## 12. Felmondás

12.1. Bármely Fél felmondhatja a Szerződést vagy elállhat attól, ha a másik Fél megsérti annak feltételeit, és a másik Fél részére ésszerű határidőt biztosított az ilyen a jogsértés orvoslására.

12.2. Bármelyik Fél jogosult a Szerződés rendkívüli felmondással történő megszüntetésére, írásbeli értesítés útján, abban az esetben, ha a másik Fél fizetéseképtelenné válik, bármilyen csődeljárás indul ellene, engedményezést tesz a hitelezői javára, az eszközei egésze vagy része fölé kinevezett átvevővel, adminisztratív átvevővel vagy tisztviselővel rendelkezik, abbahagyja az üzleti tevékenységét, vagy ha a fentiek bármelyikével egyenértékű esemény következik be a másik Félre irányadó jogszabályok értelmében.

12.3. Az EPS-Connect rendkívüli felmondással mondhatja fel a Szerződést, hatvan (60) napos felmondási idő alkalmazásával, ha az Ügyfél részvényeinek vagy működési ellenőrzésének legalább ötven százalékát (50%) az EPS-Connect egy versenytársa szerzi meg, közvetve, vagy közvetlenül.

12.4. Minden olyan feltétel, amely természeténél fogva vagy ésszerű megítélés alapján a Szerződés megszünetését követően is hatályban kell, hogy maradjon, továbbra is alkalmazandó. Az ilyen hatályban maradó feltételek magukban foglalják többek között a Fogalom-meghatározásokra, a Szellemi Tulajdonjogokra, a Felelősségre, Titoktartásra vonatkozó rendelkezéseket és a Vegyes rendelkezéseket tartalmazó fejezetet.

12.5. A felmondás vagy elállás (visszamenőleges hatályú felmondás) további szabályait az adott Munka Megállapodásokban lehet meghatározni, ahol erre szükség van.

## 13. Bizalmas információk

13.1. A Bizalmas Információk a Átadó Fél tulajdonát képezik és mindenkor azt fogják képezni. A Felek: (i) fenntartják egymás Bizalmas Információinak titkosságát és nem teszik közzé azokat egyetlen Harmadik fél részére sem, kivéve, ha azt az eredeti Átadó Fél írásban engedélyezte; (ii) korlátozzák a Bizalmas Információk közzétételét, illetve az azokhoz való hozzáférést azon alkalmazottakra, vállalkozóikra, ügynökeikre vagy tanácsadóikra, akiknek „a szükséges ismeret elve alapján” ismerniük kell azokat, hogy a Fél teljesíthesse a Szerződésből eredő kötelezettségeit vagy gyakorolhassa az abból eredő jogait, és akiket köt a Bizalmas Információkkal kapcsolatos titoktartási kötelezettség, a nyilvánosságra nem hozatal útján, amely nem kevésbé korlátozó, mint az itt foglalt titoktartási kötelezettség; (iii) a Bizalmas Információkat ugyanolyan szintű gondossággal kezelik, amelyet a Fogadó Fél is alkalmaz a saját bizalmas információira, de

semmilyen esetben sem kevesebbel, mint ésszerű gondossággal; (iv) a Bizalmas Információkat kizárólag a Szerződésből eredő adott kötelezettségeik teljesítésére és a szükséges mértékben használják fel; és (v) haladéktalanul értesítik egymást a Bizalmas Információk bármely jogosulatlan használatának, a hozzájuk történő hozzáférés vagy azok közzétételének felfedezése után, és megteszik az ésszerű lépéseket a Bizalmas Információk birtokának visszaszerzése és védelme érdekében, továbbá megakadályozzák a további illetéktelen tevékenységet vagy a Szerződés megsértését.

13.2. A Fogadó Fél nem köteles megőrizni az olyan információk bizalmas jellegét, amelyek(et): (i) korábban már ismertek, vagy ha a Fogadó Fél azokat jogszerűen kapta meg titoktartási kötelezettség nélkül; (ii) Harmadik felek részére a Átadó Fél korlátozás nélkül terjesztett; (iii) kifejezetten jóváhagyta kiadásra a Átadó Fél írásbeli engedélyével; (iv) nyilvánosan hozzáférhetőek jogosulatlan közzététel esetén kívül is; (v) a Fogadó Fél függetlenül fejlesztett, a Átadó Fél bármely Bizalmas Információjának jogszerűtlen használata vagy a Szerződés bármely megsértése nélkül; (vi) bármely nyílt forrás vagy nem szabadalmaztatott szoftver hozzáférhetővé tett használatra a GPL, LGPL, Apache vagy hasonló nyílt licenc alapján; vagy (vii) közzé kell tenni az alkalmazandó jog, bírósági végzés vagy egyéb, a Bizalmas Információt jogszerűen igénylő kormányzati hatóság szerint, feltéve, hogy a Fogadó Fél betartja az alábbi 13.3 Szakaszban foglalt kötelezettségeket.

13.3. Ha a Fogadó Felet kötelezik a Bizalmas Információk közzétételére az alkalmazandó jog, bírósági végzés vagy egyéb, a Bizalmas Információkat törvényesen igénylő kormányzati hatóság utasítása értelmében, a Fogadó Fél: (i) a Átadó Fél részére azonnali írásbeli értesítést küld a kérelemről és egy ésszerű lehetőséget biztosít a közzététel elleni tiltakozásra és egy védelmi határozat vagy egyéb megfelelő jogorvoslat keresésére; (ii) ésszerű erőfeszítéseket tesz a közzététel korlátozására; (iii) csak a kifejezetten igényelt Bizalmas Információkat teszi közzé és csak a szükséges mértékben; és (iv) folytatja a bizalmas jellegük fenntartását a szükséges közzétételt követően.

13.4. Mindkét Félnek meg kell követelnie bármely Harmadik féltől, akivel meg kell osztani a Bizalmas Információkat - annak érdekében, hogy a Átadó Fél teljesíthesse az itt foglalt kötelezettségeit - hogy hozzon létre írásbeli megállapodást a titoktartási kötelezettségről, amely nem kevésbé korlátozó, mint a jelen Általános Feltételekben vagy bármely egyéb titoktartási megállapodásban foglalt (pl. egy külön titoktartási megállapodásban).

13.5. **A személyes adatok védelme:** Eltérő megállapodás hiányában a személyes adatok rendelkezésre bocsátása, átvitele vagy feldolgozása nem képezheti a Szerződésben foglalt célok egyikét és az ilyen adatokat vagy információkat nem dolgozhatja fel egyik Fél sem. Felek megállapodnak, hogy az EPS-Connect részére az Ügyfél által a Szolgáltatások nyújtása során (pl. az Ügyfél Tartalom részeként) megküldött bármely fajta személyes adatot az EPS-Connectnek jogszerűen továbbíthatóknak kell tekintenie az adatalany tájékozott hozzájárulásával, és az alkalmazandó jogszabályokkal összhangban dolgozható fel. Felek megállapodnak, hogy a személyes adatokat haladéktalanul törölni kell vagy meg kell semmisíteni, ha

azt a másik Fél megköveteli, az adatalany adatfeldolgozással szembeni kifogása miatt.

## 14. Vis major események

14.1. Egyik Fél (vagy a nevében eljáró bármely személy) sem felelős a Szerződésből eredő bármely kötelezettsége teljesítésének elmulasztásáért, mindaddig, és olyan mértékben, amelyben az ilyen kötelezettség teljesítését egy vis major esemény következménye akadályozza, zavarja, nehezíti vagy késlelteti.

14.2. Az e rendelkezés előnyeit igénybe vevő Félnek a vis major esemény bekövetkezését követően olyan hamar, amennyire csak az ésszerű módon megvalósítható:

a) értesítenie kell a másik Felet az ilyen vis major esemény természetéről és mértékéről; és

b) meg kell tennie minden ésszerű erőfeszítést bármely ilyen ok eltávolításához és a jelen Szerződés szerinti teljesítés folytatásához a lehető leghamarabb.

## 15. Vegyes rendelkezések

15.1. **Értesítések:** A Szerződés alapján kiadandó bármely értesítést a vonatkozó Munka Megállapodásban meghatározott személyek részére és címekre kell megküldeni. Ha nem kerültek kijelölésre ilyen személyek, az értesítéseket az EPS-Connect bejegyzett székhelyére kell küldeni, bármelyik Ügyvezető Igazgató nevére címezve.

Az értesítés lehet rendes levél, kézbesítési bizonylattal, ha az EU-n belül címről és címre adták fel. Az ilyen értesítések a kézbesítési bizonylaton meghatározott dátummal tekinthetők kézbesítettnek. Az EU-n belüli értesítéseket magán futárszolgálat is kézbesítheti. Az EU-n kívüli címekre vagy címekről érkező értesítéseket egy olyan elismert magán futárszolgálattal kell feladni, mint például a DHL vagy az UPS. A magán futárszolgálattal kézbesített értesítések a futárszolgálat internetes felületén megjelenő dátummal tekintendők kézbesítettnek. Ha különbség van bármely értesítés érkezési ideje között ugyanazon Fél különböző címei között, a kézbesítés dátumának a későbbi kézbesítés dátuma tekintendő.

15.2. **Jogviták:** A Felek megpróbálják jóhiszeműen megoldani a Szerződéssel kapcsolatos valamennyi jogvitát.

15.3. **Irányadó jog és fórum:** Mindkét Fél szavatolja, hogy rendelkezik a joggal, hatáskörrel és kapacitással a jelen Általános Feltételek szerinti kötelező erejű kötelezettségek vállalására. A jelen Általános Feltételekre Magyarország joga az irányadó, tekintet nélkül a jogválasztásra vonatkozó jogszabályokra és annak ellenére, hogy mindkét Fél más országokban rendelkezhet lakóhellyel. Amennyiben bármely kereset indítanak meg a jelen Általános Feltételek bármely rendelkezésének végrehajtására, azt a magyarországi bíróságok elé kell terjeszteni, és az ott pernyertes fél jogosult az ésszerű ügyvédi díjainak visszatérítésére.

15.4. **Engedményezés:** A jelen bekezdésben foglalt eltérő rendelkezés hiányában, egyik Fél sem engedményezheti a Szerződést vagy a Szerződésből eredő egyetlen jogát vagy kötelezettségét sem a másik Fél előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül, amely nem kerül indokolatlanul visszatartásra.

- 15.5. **A vizonteladás tilalma:** Az Ügyfél tudomásul veszi, hogy nem jogosult az EPS-Connect-től kapott munka, anyag, terv vagy egyéb dokumentáció, termék vagy Szolgáltatás vizonteladására az EPS-Connect előzetes, írásbeli hozzájárulása nélkül.
- 15.6. **Jogutódok és harmadik felek:** a Szerződés kötelező erejű a Felekre és azok jogutódjaira és engedélyezett engedményeseire, azok javát szolgálja és végrehajtható általuk. Az olyan személy, aki nem minősül Félnek, nem rendelkezik jogokkal, kivéve, ha a Szerződésben harmadik felek részére kifejezetten jogokat biztosítanak.
- 15.7. **A Felek jogállása:** Mindkét Felet a másik Fél független vállalkozóként bízta meg, kizárólag az itt foglalt célokra és nem tekintendő a Szerződés alapján vagy egyéb módon a másik Fél - vagy a másik Fél egyetlen leányvállalatának vagy társvállalatának - ügynökének vagy alkalmazottjának sem. Egyetlen Szerződés sem hoz létre ügynöki megbízási viszonyt, kapcsolt vállalkozást vagy partnerséget az Ügyfél és az EPS-Connect között.
- 15.8. **Joglemondó nyilatkozat:** Bármelyik Fél mulasztása, hogy ragaszkodik a Szerződés bármely feltételének, vállalásának vagy feltételének teljesítésére, vagy hogy gyakorolja a Szerződésből eredő bármely jogát, nem értelmezhető egyetlen ilyen feltételről, vállalásról vagy feltételről történő lemondásnak vagy a jövőbeli teljesítése feladásának vagy bármely ilyen jog jövőbeli teljesítéséről történő lemondásnak. Mindegyik Fél kötelezettsége az ilyen jövőbeli teljesítés tekintetében teljes mértékben hatályban és érvényben marad.
- 15.9. **Nem kizárólagos megállapodás:** A Szerződésben foglalt egyetlen rendelkezés sem értelmezhető úgy, hogy kizárólagos üzleti kapcsolatot hozna létre a Felek között, vagy hogy korlátozná az EPS-Connect Termékeinek és Szolgáltatásainak EPS-Connect általi használatát vagy értékesítését. Mindkét Fél szabadon létrehozhat hasonló megállapodásokat Harmadik felekkel, versenyképes termékek vagy szolgáltatások fejlesztéséről, megszerzéséről vagy biztosításáról.
- 15.10. **Munkaerővédelem:** A Szerződés időtartama alatt és az azt követő 2 (két) éves időszakban, az Ügyfél nem kérheti az EPS-Connect egyetlen alkalmazottját sem - közvetve, vagy közvetlenül - arra, hogy hozzon létre munkaviszonyt vagy tanácsadói kapcsolatot az Ügyféllel vagy hogy szüntesse meg az ilyen munkaviszonyát az EPS-Connect-tel. A jelen szakaszban foglalt egyetlen rendelkezés sem értelmezhető úgy, hogy megtiltana az Ügyfél számára, hogy alkalmazzon bármely személyt, aki egy általános állásajánlatra nyújt be jelentkezést vagy munkaviszonyra jelentkezik egy munkakör-nyitás általános bejelentésére válaszul.
- 15.11. **Referencia:** EPS-Connect a Szerződés létrejötte esetén a szerződés alapján megvalósuló együttműködés jellegét, valamint a Ügyfél cégnevét, logóját referenciaként használhatja az alábbiak szerint: (i) honlapon feltüntetés, (ii) egyéb nyilvánosság számára szóló kommunikációjában (pl. előadás dia), (iii) ajánlataiban és egyéb potenciális ügyfeleknek szóló kommunikációjában. Ügyfél a szerződés aláírásával vagy ajánlat elfogadásával ehhez hozzájárulását adja.